

Capucine Boidin

IHEAL

28 rue Saint Guillaume

75007 Paris

Mariée, trois enfants

15 impasse Picou

93200 Saint Denis

Professeure des universités en anthropologie à l'IHEAL (Institut des Hautes Etudes d'Amérique Latine) - Sorbonne Nouvelle Paris 3.

Membre du CREDA UMR 7227 (Centre de Recherche et de Documentation sur les Amériques) depuis 2006.

Chargée de cours de guarani à l'INALCO (Institut National des Langues et Civilisations Orientales) depuis 2005.

RESPONSABILITES

Co-rédactrice en chef des *Cahiers des Amériques latines* et responsable des éditions de l'IHEAL, collection Travaux et mémoires.

Membre (élue) du conseil d'administration de la Société des Américanistes depuis 2018.

Membre du conseil scientifique de la BULAC (Bibliothèque Universitaire des Langues et Civilisations) depuis 2015.

Coordinatrice du projet ANR JCJC LANGAS, « Langues générales d'Amérique du Sud (Quechua, Aymara, Guarani, Tupi) XVI-XIX », Octobre 2011-Mars 2016.

Co-directrice des études de l'IHEAL depuis février 2016.

Responsable du Master 1 Etudes Internationales Parcours Amérique latine entre 2008-2011 puis en 2014-2015.

Responsable du DELA (Diplôme d'Université Etudes de l'Amérique Latine) entre 2007 et 2011

FORMATION

Qualification aux fonctions de professeur des universités en section 20, anthropologie, ethnologie, préhistoire, 2018.

Habilitation à diriger des recherches en anthropologie, Sorbonne Nouvelle Paris 3, 2017.

Titre : *Mots guarani du pouvoir, pouvoir des mots guarani, essai d'anthropologie historique et linguistique (XIX-XVI et XVI-XIX)* soutenue le 29 novembre 2017 en présence de Cécile Leguy (garante), Luc Capdevila, Bartomeu Melià et Stephen Hugh-Jones (rapporteurs), Carmen Bernand, Charlotte de Castelnaud, Brian Owensby, Eric Beaumatin et César Itier.

Membre, de janvier 2007 à janvier 2010, du projet ANR « Les Indiens dans la Guerre du Chaco (Paraguay-Bolivie 1932-1935) », développé par Luc Capdevila et Nicolas Richard au CERHIO (Université Rennes 2).

Qualification aux fonctions de MCF par le CNU en section 20 Anthropologie, ethnologie, préhistoire.

Qualification aux fonctions de MCF par le CNU en section 19 Sociologie, démographie.

Doctorat, Paris X Nanterre, 2004.

Guerre et métissage au Paraguay : une compagnie rurale de San Ignacio Guasú (2001-1767). Formation Doctorale Économie, Organisations et Sociétés. Soutenue le 16 décembre 2004 sous la direction de Carmen Bernand. Jury composé de Juan Carlos Garavaglia, Michel Dessaint, Alain Breton, Luc Capdevila.

Attachée Temporaire d'Enseignement et de Recherche en sociologie à l'Université Lille III (2002-2006)

Allocatrice Monitrice en sociologie et anthropologie à l'Université Paris X Nanterre (1998-2001)

DEA d'Ethnologie et de Sociologie Comparative, UPX, 1998.

Agrégée de sciences économiques et sociales, 1997.

Licence et maîtrise de sociologie politique, UPX, 1995 et 1996.

Licence en économie internationale, UPX, 1995.

Elève de l'ENS Cachan, 1994-1998.

CHAMPS ET THEMES DE RECHERCHE

Anthropologie linguistique. Langues **tupi-guarani**.

Anthropologie et histoire des représentations des **métissages** et des hiérarchies ethno-raciales.

Etudes décoloniales.

Anthropologie et histoire des mémoires de **guerre**.

Anthropologie politique du **multiculturalisme** (politiques d'éducation bilingue) et du clientélisme.

Les problématiques liées aux rapports sociaux de sexe et aux études de **genre** sont présents dans toutes mes recherches sans constituer un champ spécifique.

INVITATIONS

Chercheuse invitée par l'UNAM IHH (Instituto de Investigaciones Históricas, Mexico), conférence inaugurale du colloque « La figura del 'líder' y las formas políticas amerindias en los siglos XIX y XX », 21-22 mai 2018 et enseignement aux étudiants de master de Estudios Mesoamericanos, 23-24 mai 2018.

Professeure invitée à la II école d'été d'histoire conceptuelle CONCEPTA (24 juillet – 4 Août), **Colegio de Mexico**, j'ai donné trois cours de deux heures chacun (Aportes de los estudios amerindios a la Historia conceptual, Aportes de la historia conceptual a los estudios amerindios, Corpus, metodología y desafíos de un enfoque pluridisciplinar (antropología, historia, lingüística) et une conférence lors d'une table ronde intitulée conceptos indígenas : construcción, circulación, traducción.

Chercheuse invitée par le CFA (Centre Franco **Argentin** des Hautes Etudes en Sciences Humaines et Sociales), 18-29 juillet 2016. Séminaire de formation niveau master et doctorat de 29 heures intitulé « Palabras tupi-guaraníes de las relaciones de poder (XVII-XIX) Recorridos en antropología, historia y lingüística guaraní-tupí ». Professeures invitantes : Noémi Goldman, Mabel Grimberg, Lia Quarleri.

Chercheuse invitée au CLAS, Center for Latin American Studies, **Cambridge UK**, 16 janvier-16 mars 2012.

Professeure invitée à l'Université Nationale d'**Asunción** (Paraguay), Programme Erasmus Mundus, 10 juillet-10 Août 2011.

DISTINCTIONS

Prime d'excellence scientifique (2009-2013).

Terekuára, Membre étranger de la Academia de la lengua Guaraní (Guarani Ñe'ẽ Rerekuapavẽ) depuis sa création en 2011.

Décoration de l'ordre national du mérite "Don José Falcon", promulgué par le Ministère des Relations Extérieures du Paraguay, en mai 2005.

COMITES DE REDACTION

Co-rédactrice en chef des *Cahiers des Amériques latines* depuis septembre 2017.

Clio, Histoire, Genre et Société, (2005-)

Revue *L'Homme* (Avril 2014-Août 2015)

Fondation de la revue *IdeAs* (2010-2012)

Cahiers d'Amérique Latine (2007-2014)

Nuevo mundo, mundos Nuevos (1999-2007)

EVALUATIONS

Evaluations fréquentes pour les projets ECOS, projets IRD, projets ANR, pour les bourses Emilie du Châtelet, la Casa de Velázquez, le MIAS (Madrid Institute for Advanced Study).

Evaluation d'unités de recherche pour l'AERES, HCERES.

Evaluation de manuscrits pour les PUR (Presses Universitaires de Rennes) et les presses de l'INALCO.

PUBLICATIONS

Ouvrage : 1

Guerre et Métissage au Paraguay, 2001-1767, Rennes, PUR, Collection Histoire, 2011.

Traduction à l'espagnol en préparation au Paraguay : *Guerra y mestizaje en Paraguay 2001-1767*, Asunción. Financement accordé par l'Ambassade de France au Paraguay.

Co-direction d'ouvrage collectif : 2

Autour de « l'Atlantique noir », une polyphonie de perspectives, Paris, IHEAL-CREDAL, 2009. (Avec Livio Sansone et Carlos Agudelo), 2009.

Les guerres du Paraguay aux XIX^{ème} et XX^{ème} siècles, Paris, CoLibris, 2007 (Avec Luc Capdevila et Nicolas Richard).

Coordinations de numéros de revues internationales : 3

« La propaganda política en lenguas indígenas en la época de las guerras de independencia sudamericanas », *Ariadna histórica, lenguajes, conceptos, metáforas*, n°5, mars 2016 (avec César Itier et Joëlle Chassin), 101p.

“La propaganda política en lenguas indígenas en la época de las guerras de independencia sudamericanas”, *Ariadna histórica*, n°5, Avril 2016 (p. 9-24)
<http://www.ehu.es/ojs/index.php/Ariadna/article/view/16168/Presentaci%C3%B3n>

« Fuentes en lenguas amerindias de América del Sur », *Corpus, Archivos virtuales de la alteridad americana*, vol. 4, n°2, 2014, (avec Géraldine Méret et Graciela Chamorro). <http://corpusarchivos.revues.org/1335>

« Introducción al dossier “Fuentes en lenguas amerindias de América del Sur” », *Corpus* [En línea], Vol 4, No 2 | 2014, URL : <http://corpusarchivos.revues.org/1335> ; DOI : 10.4000/corpusarchivos.1335 (11p.)

« Decolonizing the university: practicing pluriversity », *Human Architecture, Journal of the sociology of self-knowledge*, vol. X, issue 1, winter 2012, (avec Ramon Grosfoguel et James Cohen). <http://scholarworks.umb.edu/humanarchitecture/vol10/iss1/2/>

« Decolonizing the university: practicing pluriversity », *Human Architecture, Journal of the sociology of self-knowledge*, vol. X, issue 1, winter 2012, (avec Ramon Grosfoguel et James Cohen). <http://scholarworks.umb.edu/humanarchitecture/vol10/iss1/2/>

Publications dans des revues internationales : 6

« A escrita política e o pensamento dos Guarani em tempos de autogoverno » (c.1753) », *Revista brasileira de historia*, vol. 37, n°75, mayo-agosto de 2017, p. 97-118 <http://dx.doi.org/10.1590/1806-93472017v37n75-04> (avec Eduardo Neumann)

« Pensar la modernidad/colonialidad en guaraní (XVI/XVIII) », *Cuadernos de antropología social*, UBA, n°44, diciembre de 2016, p. 5-27, <http://revistascientificas.filo.uba.ar/index.php/CAS/article/view/3577>

« *Teko aguyjei*, “derechos”, ‘vida buena’, un concepto político central de las proclamas y cartas del general Belgrano traducidas al guaraní », *Ariadna histórica, lenguajes, conceptos, metáforas*, n°5, abril 2016, p. 25-51, <http://www.ehu.es/ojs/index.php/Ariadna/article/view/14278>

« Textos de la modernidad política en guaraní (1810-1813) », *Corpus, Archivos virtuales de la alteridad americana* [En línea], Vol 4, No 2 | 2014, URL : <http://corpusarchivos.revues.org/1322>

« Pour une anthropologie et une histoire régressive de la Guerre de la Triple Alliance », *Diálogos*, 10, 1, 2006, pp. 65-87 doi :10.4025/dialogos.v10i1.120

« La política de educación bilingüe guaraní español en el Paraguay de los años 1990 », *Revista Paraguaya de Sociología*, Asunción, n°105, 1999, pp. 147-158.

Coordination de numéros de revues nationales : 4

« Université et construction des savoirs », *IdeAs*, n°2, printemps 2012, (avec Caroline Rolland Diamond, Ramon Grosfoguel et James Cohen). <https://ideas.revues.org/247>

« Déprovincialiser les universités européennes », *IdeAs*, n°2, 2012, <http://ideas.revues.org/278> (avec Caroline Rolland Diamond).

« Anthropologie historique du Paraguay », *Journal de la société des Américanistes*, 2011, 97-2. <https://jsa.revues.org/11825>

« Peuples indigènes du Paraguay et bicentenaire national : perspectives historiques et anthropologiques », *Journal de la Société des Américanistes*, 2011, tome 97-2, p.137-152

« De la philosophie de la libération au tournant décolonial », *Cahiers des Amériques latines*, printemps 2010, n°62. (avec Fatima Hurtado). <http://cal.revues.org/1506>

« La philosophie de la libération et le tournant décolonial », *Cahiers des Amériques latines*, printemps 2010, n°62. (avec Fatima Hurtado). <http://cal.revues.org/1506>. 17-21

« Amériques métisses », *CLIO, Histoire, Femmes et Sociétés*, mai 2008, n° 27, (avec Carmen Bernand et Luc Capdevila), <https://clio.revues.org/7273>

« Editorial », *CLIO, Histoire, Femmes et Sociétés*, mai 2008, n° 27, (avec Carmen Bernand et Luc Capdevila), <https://clio.revues.org/7273> (p. 2-7)

Articles avec comité de lecture dans des revues nationales : 8

« *Diálogos en guaraní*, un manuscrit inédit des réductions jésuites du Paraguay (XVIII^e siècle) », *Nuevo Mundo Mundos Nuevos* [Online], Debates, Online since 01 December 2015, connection on 22 March 2016. URL : <http://nuevomundo.revues.org/68665> ; DOI : 10.4000/nuevomundo.68665, (avec Cecilia Adoue et Mickaël Orantin)

« Le double discours des politiques d'éducation interculturelle bilingue au Paraguay », *Problèmes d'Amérique latine*, n°92, Janvier 2015, p. 73-90.

« Études décoloniales et postcoloniales dans les débats français », *Cahiers des Amériques Latines*, 2010, n°62, p. 129-141.

« Métissage et genre dans les Amériques : des réflexions focalisées sur la sexualité », *CLIO, Histoire, Femmes et Sociétés*, n°27, 2008, p. 169-195.

« Du grand *líder* Stroessner (1954-1989) au *Karai Tendota* Nicanor Duarte (2003-2007) ? », *Mots. Les langages du politique*, numéro thématique "Violence et démocratie en Amérique latine", n°85, novembre 2007, pp. 11-22

« *Residenta* ou *Reconstructora* ? Les deux visages de la *mater dolorosa* de la Patrie paraguayenne », numéro spécial « Maternités » coordonné par Françoise Thébaud, *CLIO, Histoire, Femmes et Sociétés*, n°21, 2005, p. 239-246.

« Taperekue ou abandonner sa demeure, Une population rurale guaranophone du Paraguay », *Journal de la Société des Américanistes*, tome 91, n°2, 2005, p.51-82.

« La démocratisation du pouvoir local au Paraguay : illusion ou réalité ? », *Cahiers des Amériques latines*, Dossier Elections et démocratie, coordonné par Renée Frégosi, n°46, 2004/2, p. 73-84.

Contributions à des ouvrages de recherche, communications publiées : 16

« Toward Guaraní semantic history (XVI-XIX) », in Alan Durston and Bruce Mannheim (ed.), *Authority, Hierarchy, and the Indigenous Languages of Latin America: Historical and Ethnographic Perspectives*, Notre Dame, University of Notre Dame Press, 2018, pp. 125-160, (with Angélica Otazú).

« La noción de "lengua materna oficial" en reflexión », in Luis Ortiz Sandoval (dir.), *La cultura en tiempos de desigualdad*, instituciones, contradicciones, legitimación, Asunción, CEADUC, 2013, p. 57-74.

« Le multiculturalisme au Paraguay, ou les habits neufs du nationalisme linguistique », in Christian Gros et David Dumoulin, *Le multiculturalisme au concret: un modèle latino-américain ?* Paris, Presses de la Sorbonne Nouvelle, 2012, p. 295-307.

« Mestizaje, mestiçagem, métissage: useful concepts? », chapter 11, in Manuela Ribeiro Sanches (dir.), *Europe in Black and White, Immigration, race and Identity in the Old continent*, Intellect Bristol, UK/Chicago, USA, 2011, p.173-184.

« Fernando Lugo, prêtre, karai et président : la fin du bipartisme au Paraguay ? », in Georges Couffignal, *Amérique latine. La nouvelle donne économique*, Paris, La documentation française, 2009, pp. 67-80 (Avec Renée Fregosi).

« Mélancolie postcoloniale. L'Atlantique noir : entre nord et sud », in Carlos Agudelo, Capucine Boidin et Livio Sansone (dir.), *Autour de l'Atlantique noir, une polyphonie de perspectives*, Paris, IHEAL-CREDAL, 2009, pp. 213-221.

« On a abandonné l'organisation parce qu'elle avait un style plus ou moins terroriste », in Gilles Bataillon et Denis Merklen (sous la dir. de), *Expériences et situations limites*, Paris, Karthala, 2009, pp.165-178.

« Migración, mestizaje y género en América Latina : de las Malinches y Cautivas a las Chicanas », in Patrick Dahlet (ed.), *Francofonía, Hispanofonía y lusofonía: migración, mestizaje y creación*, México, 2008, pp. 19-31.

« Padrón de San Ignacio Guasú en 1794 », in Bartomeu Melià, nueva edición aumentada de León Cadogan, *Mil apellidos guaraníes, aportes para el estudio de la onomástica paraguaya*, Asunción, Editorial Tiempo de Historia, 2007, pp. 97-112.

« Pour une anthropologie et une histoire régressive de la Guerre de la Triple Alliance » in Boidin Capucine, Capdevila Luc et Richard Nicolas, *Les guerres du Paraguay XIX-XX*, Paris, CoLibris, 2007, pp. 151-168.

« Métis sale ou métis chic ? de Misiones (Paraguay) à la Black Atlantic », article à deux mains avec Pascale Chassany, in Gruzinski Serge et Salazar Carmen, *Hommage à Carmen Bernand*, Paris, L'Harmattan, 2006, pp.55-72

« A viúva e o papagaio, pequenos crimes paraguayos XX século », in Pesavento Sandra e Langue Frédérique, org, *Sensibilidades na história : memórias singulares e identidades sociais*, Porto Alegre, Editora da Universidade Federal do Rio Grande do Sul. 2006, 91-110.

Version antérieure publiée sous le titre « La veuve, le perroquet et son compère, petits meurtres paraguayens au XXe siècle », Materiales de Seminarios, *Nuevo Mundo Mundos Nuevos*, n°4, 2004 <http://www.ehess.fr/cerma/Revue/>.

Version française révisée publiée sous le titre « La veuve, le compère et le perroquet : violences de l'après-guerre au Paraguay », dans Luc Capdevila et Frédérique Langue (dir.), *Entre mémoire collective et histoire officielle. L'histoire du temps présent en Amérique latine*, Rennes, Presses universitaires de Rennes, 2009, p. 199-210.

« Clientélisme et don contre don au hameau (Paraguay 2000) », *Politique et société en Amérique latine : perspectives sociologiques*, Actes du Colloque GRACC, Université de Lille3, Presses du Septentrion, 2006, pp. 89-104

« Esclaves, pardos et milices au Paraguay XVII^e-XIX^e siècles », In Stella Sandro et Bernand Carmen, *D'esclave à soldat. Miliciens et soldats d'origine servile, XIII^e-XX^e siècle*, Paris, L'Harmattan, 2006, pp. 341-364.

« Jopara : una vertiente sol y sombra del mestizaje », in Wolf Dietrich et Haralambos Symeonidis, *Tupí y Guaraní. Estructuras, contactos y desarrollos*, Münster, LIT-Verlag, Numéro 11 de la collection "Regionalwissenschaften Lateinamerika" publiée par le Lateinamerika- Zentrum/Centro Latinoamericano de l'Université de Münster, 2006, p. 303-332

« Del mestizaje al multiculturalismo », *Buletin World Public Forum « Dialogue of civilization »*, n°2, 2005, pp. 350-358.

Edition en ligne de documents d'archives en langue guarani : 75

Coordination de la paléographie, de la translittération et de la traduction avec Cecilia Adoue, Angélica Otazú et Graciela Chamorro de [75 documents](http://www.langas.cnrs.fr/#/description) (1752-1813) et mise en ligne dans la base de données d'accès libre en ligne sur <http://www.langas.cnrs.fr/#/description>

Autres publications : 19

2 Notices « Tableaux de castas » et « Entre mythe et réalités, désir et métissage au Brésil » pour l'ouvrage *Sexes et colonies*, ouvrage collectif dirigé par le groupe de recherche Achac, septembre 2018, Editions La Découverte.

“Una base de datos en internet para textos antiguos en guaraní y quechua: el proyecto LANGAS”, *Acción*, n°363, Abril 2016, p. 20-24.

« Bartomeu Melià, paraguáí guarani ñe'ẽ nguéra karai », in *Melià...escritos de homenaje*, Asunción, ISEHF, 2012, p. 45-61.

Notices et panneaux de l'exposition et du catalogue *Histoires de Voir* de la **fondation Cartier**, mai 2012.

« Paraguay : attention aux personnes toxiques », *Books, L'actualité par les livres*, Numero 1 - Décembre 2008 - Janvier 2009

“Rencontre avec Capucine Boidin, rêve de guarani », *Espaces latinos*, dossier spécial : un pays méconnu, le Paraguay, n°241, mai-juin 2007, pp. 26-27.

Yrupe, Fleur d'yrupe, Flor de yrupe, conte trilingue guaraní-français-espagnol, Paris, L'Harmattan, 2006.

Fiche technique et sonore sur le Guarani, pour la production multimédias du **Musée du Quai Branly** : « D'une langue à l'autre ». Juin 2006.

« Bernard Pottier, défricheur de grammaire. Entretien », *Regards des Amériques*, « Paraguay », n°11, Juin Octobre 2005, pp.4-6.

« La guerre de la Triple Alliance », *Regards des Amériques*, « Paraguay », n°11, Juin Octobre 2005, p.22.

« Bibliographie « en » et « sur » le tupi-guarani », *Bibliographie/Bibliografías, Nuevo Mundo Mundos Nuevos*, n°5, 2005, <http://www.ehess.fr/cerma/Revue/>

« Paraguay », *Regards des Amériques*, n°11, Juin-Octobre 2005, codirection avec Olivier Allard.

« Questions et ramifications à l'article de Guillaume Boccaro : “Mundos Nuevos en las fronteras del nuevo mundo” », *Nuevo Mundo Mundos Nuevos*, n°1, 2001, <http://www.ehess.fr/cerma/Revue>.

« Bibliographie critique sur le Paraguay », *Nuevo Mundo Mundos Nuevos*, n°1, 2001 <http://www.ehess.fr/cerma/Revue/>.

« Jopara o Jeh'e'a ?, mestizaje de las plantas, de los cuerpos y de las lenguas en Paraguay », *Acción*, Asunción, n°206, Août 2000, pp. 28-31.

« Mestizaje de la cosas », *Ultima Hora*, Asunción, 19-20 juin 1999.

« De la musicalidad del guaraní y del mestizaje », *Acción*, Asunción, n°194, 1999, p. 27-30.

« Un joven herido y el Cristo yacente », *Acción*, Asunción, n°192, 1999, p. 20-21.

Compte-rendu d'ouvrages : 10

Hanks William F., *Converting Words: Maya in the age of the cross*, Berkeley, London, University of California Press, 2010 publié dans le *Journal de la société des américanistes*, 103-1 | 2017, 277-287.

Eduardo Neumann, *Letra de Indios. Cultura escrita, comunicação e memória indígena nas Reduções do Paraguai*, São Bernardo do Campo, Nhanduti Editora, 2015, 240 p., Bibliografía p. 197-234, índices p. 235-240, *L'homme*, 218 / 2016, p.

Silvia Capanema et Anaïs Fléchet, *De la démocratie raciale au multiculturalisme : Brésil, Amériques, Europe*, Bruxelles, éditions Peter Lang, 2009.

Jules Falquet, *De gré ou de force. Les femmes dans la mondialisation*, Paris, La Dispute, le Genre du Monde, 2008, 214 p. in *Nuevo Mundo, Mundos Nuevos*, 2009.

L'Horizon anthropologique des transferts culturels, *Revue Germanique internationale*, n°21, janvier 2004, 268 p., <http://www.ehess.fr/cerma/Revue/>

Carneiro Henrique, *Comida e sociedade, uma história da alimentação*, São Paulo, Editora Campus, 2003, 185 p., <http://www.ehess.fr/cerma/Revue/>

Turgeon Laurier, *Patrimoines métissés, contextes coloniaux et postcoloniaux*, Paris, Editions de la Maison des Sciences de l'Homme, Les Presses de l'Université Laval, 2003, 234 p., <http://www.ehess.fr/cerma/Revue/>

Garavaglia Juan Carlos, *Les hommes de la Pampa, Une histoire agraire de la Campagne de Buenos Aires, 1700-1830*, Editions de l'Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales, Paris, 2000, 465 p., <http://www.ehess.fr/cerma/Revue/>

Sturzenegger Odina, *Le Mauvais œil de la lune. Ethnomédecine créole en Amérique du Sud*, Paris, Karthala, 1999, in Jean Benoist, *Petite bibliothèque d'anthropologie médicale*, Paris, Karthala, 2001, pp. 332-335 (réédition du suivant).

Sturzenegger Odina, *Le Mauvais œil de la lune. ethnomédecine créole en Amérique du Sud*, Paris, Karthala, 1999, *L'homme*, 2001, n°160, pp. 243-245.

Gruzinski Serge, *La pensée métisse*, Fayard, 1999, in *Histoire et Sociétés de l'Amérique Latine*, 2000-1, n°11, pp. 219-222.

COMMUNICATIONS

Communications dans des colloques internationaux avec comité scientifique et conférences internationales invitées : 16

« Las traducciones del decreto de liberación de la mita al quechua, aimara y guaraní de la Asamblea de 1813 en las provincias unidas del Rio de la Plata », invitée par le groupe de recherche *Traducción* du groupe IBERCONCEPTOS, Casa de Velázquez, **Madrid**, 19 février 2018 (avec Noemí Goldman et César Itier).

« A legacy of literacy. How historical corpus of Guaraní can be a current heritage in Paraguay and Argentina », *The Cultural Legacy of the Jesuits*, conference organized by Linda Newson, 17 November 2017, Institute of Latin American Studies, School of Advanced Study, University of **London**.

Participation à la table ronde *Conceptos indígenas : construcción, circulación, traducción* avec Federico Navarrete et Ana Díaz, moderada por Beatriz Rojas, UNAM, **Mexico**, 2 Août 2017.

« Las traducciones del decreto de liberación de la mita al quechua, aimara y guaraní de la Asamblea de 1813 en las provincias unidas del Rio de la Plata », invitée par le groupe de recherche IBERCONCEPTOS dans le cadre de leurs journées internationales "Historia conceptual en Iberoamérica: nuevas perspectivas, nuevos problemas, 8 septembre 2016, San Millán de la Cogolla, Espagne, (avec Noemí Goldman).

« Pensar la modernidad/colonialidad en guaraní », **Conférence inaugurale du congrès national d'anthropologie, 27 juillet 2016**, Facultad de Filosofía y Letras de la UBA, Buenos Aires, **Argentine**.

« Los conceptos políticos de las independencias en Guaraní ». Discutante: Noemí Goldman. Conférence organisée par le CFA (G. Entin y G. Boccara) dans le cadre du cycle annuel des Conférences du Bicentenaire des Indépendances, 26 juillet 2016, Alianza Francesa de **Buenos Aires**.

« Aguyjei, un concepto político central en las proclamas en guaraní de las guerras de independencia », au colloque international *Las independencias antes de las independencias* organisé par Cecilia Méndez, Juan Carlos Estenssoro, le Congrès de la République du Pérou et l'Institut Français d'Études Andines à **Lima**, les 7 y 8 août 2014, Pérou, table ronde spécifique organisée par L'ANR LANGAS.

« Toward semantic history in amerindian languages », SLAS, **Londres**, 4 mai 2014.

« Conceptos de la modernidad política en guaraní », *The 16th International Conference on History of Concepts, Concepts on the move*, **Bilbao**, 29-31 Août 2013.

« Anthropology and history of political concepts in Guarani (Rio de la Plata 1750-1850) », *CLAS, Center for Latin American Studies* à **Cambridge** (UK), 13 février 2012.

« Hybridity and multiculturalism in Paraguay », in *Multiculturalism and Beyond: Identity politics, cultural difference and hybridity in the Americas*, organized by the research group: "E pluribus unum? Ethnic identity in processes of transnational integration in the Americas", **Bielefeld**, Germany, 22-25 July 2009.

« Mestizaje, mestiçagem, métissage: useful concepts? » in international conference, *Europe in Black and White*, Centro de Estudos Comparatistas, Faculdade de Letras de Lisboa, **Lisbonne**, 12-14 mai 2008.

« Migración, mestizaje y género en América Latina : de las Malinches y Cautivas a las Chicanas », **Conferencia inaugural** del coloquio universitario *Francofonía, Hispanofonía y lusofonía: migración, mestizaje y creación*, en la **UNAM, México**, marzo 2008.

« Clientelismo o don contra don ? el poder en la aldea (Paraguay a principios del siglo XXI) », *XII Encuentro de latinoamericanistas : "Viejas y nuevas alianzas entre América Latina y España*, (CEEIB : Consejo Español de

Estudios Iberoamericano y UIMP : Universidad Internacional Almenédez Pelayo), **Santander**, Espagne, 21-23/09/2006.

« Mestizaje from the actors' point of view: the case of Paraguay », **Cambridge**, Selwyn College, Center of Latin American Studies (16-18/09/2005), colloque international *Mestizajes/Mestiçagens* organisé par David Lehmann.

« Jopara : una metáfora guarani del mestizaje », Colloque CNRS « Mestizaje y poder » organisé par Guillaume Boccara, à la Casa de Velázquez, **Madrid**, (13/12/2003).

Organisation de colloques internationaux en France : 4

Symposium international, colloque final de l'ANR LANGAS « **Temps, espace et société dans les langues autochtones d'Amérique du Sud à l'époque coloniale** », Lundi 8 février et mardi 9 février 2016, (Université Sorbonne Nouvelle Paris 3, Salle Las Vergnas)

Symposium international, colloque inaugural de l'ANR LANGAS « **Les langues générales d'Amérique du Sud : quechua, aymara, guarani, tupi, journées d'études internationales** », INALCO, Lundi et mardi 22 et 23 Octobre 2012, organisé avec César Itier (INALCO).

« **Quelles universités et quels universalismes demain en Europe ?** Un dialogue avec les Amériques, colloque international plurilingue, jeudi et vendredi 10 et 11 juin 2010, Université de Cergy Pontoise et IHEAL, organisé avec Ramon Grosfoguel (Université de Berkeley) .

« **Le Paraguay à l'ombre de ses guerres (1864-2005)**, acteurs, pouvoirs et représentations », Colloque international et pluridisciplinaire, Paris, EHESS/Maison de l'Amérique Latine/IEP, 17/19 novembre 2005, en collaboration avec Luc Capdevila (CHRISCO) et Nicolas Richard (CEIFR).

Présidence de séances et participation à des comités scientifiques de colloques internationaux : 3

Membre du comité scientifique du colloque « Les souverainetés indigènes. Royautés, Principautés, Républiques et Empires autochtones dans les mondes atlantiques, (Amérique et Afrique, xv^e-xix^e) », Organisé par Luis Mora, Grégory Wallerick, Clément Thibaud et Yann Lignereux, Château des Ducs de Bretagne, Musée d'Histoire de la ville de Nantes, 24-26 mars 2016.

Présidente de la séance « Décolonisation des savoirs » du colloque « Les Suds et les défis épistémologiques d'un monde commun », organisé par Rémy Bazenguissa-Ganga, EHESS-IMAF, Kadya Tall, IRD-IMAF et Rada Ivekovic, 26-27 Novembre 2015, Centre Calouste Gulbenkian et Reid Hall, Université de Columbia, Paris.

Présidente de séance de la table « Action rituelle et techniques rituelles », du colloque organisé par Olivier Allard et Harry Walker, Les amérindiens face à l'Etat et au Droit : appropriations de la bureaucratie et des documents en Amazonie, 28 février-1^{er} mars 2013, Casa de Velázquez, Madrid.

Communications dans des colloques en France : 8

« Base de données en langues générales amérindiennes : enjeux techniques, scientifiques et politiques », Colloque international de l'IDA (Institut des Amériques), "Humanités numériques dans les Amériques", Université La Rochelle, mercredi 18 Octobre 2017.

« Justifier son droit à la résistance armée : les correspondances en guarani des élites lettrées des missions (1752-1753) », invitée par Christophe Giudicelli, organisateur du colloque international « Des révoltes indiennes aux émeutes autochtones », 9 mars 2017, Université Rennes 2.

« "Traductions, métissages, doubles malentendus ou co-mensurations dans les missions jésuites du Paraguay", à l'invitation de Ana Carolina Hosne (IEA de Paris / Université Nationale de San Martín) et Antonella Romano (Centre Alexandre Koyré, EHESS) dans le cadre du colloque international *Knowledge translation on a global scale (Asia, Europe, the Americas, 16th-20th centuries)*, 12 janvier 2017, IEA Paris.

« Jeux de langues des indiens tapuyas au théâtre (Lisbonne, 1619) », avec Candida Barros (Museu Goeldi, Belém, Brésil) et André Belo (Université Rennes 2), « Babel transatlantique, élaboration et circulation des savoirs linguistiques. Langues générales américaines, Europe - Amériques XVI^e - XIX^e siècles », journée d'études internationale, organisée par Charlotte de Castelnaud et Fabien Simon, 13 mai 2015, Université Paris Diderot.

« Quelques mots de la subordination en guarani. Histoire sémantique », Colloque international Subordination, dépendance et esclavage dans les basses terres d'Amérique du Sud, organisé par Olivier Allard et Philippe Erikson, 11-12 mai 2015, Collège de France.

« Au-delà des classifications ethniques ? Les relations diplomatiques entre les cabildos des ex-réductions jésuites du Paraguay et les autorités coloniales (1767-1811) », Colloque international, organisé par Christophe Giudicelli, « Les sociétés indiennes entre classifications ethnographiques et mémoire collective », 21-23 mars 2013, Université Rennes 2.

“Belgrano en guarani”, in Colloque international: Influencias y confluencias : la Revolución Francesa / La Revolución de Mayo en el Rio de la Plata. Historia y Memoria, organisé par Carmen Bernand, Juan Carlos Garavaglia, S. Sigal et Sophie Fisher, EHESS (29/30 mai 2009)

« Tactiques et stratégies politiques au hameau (Paraguay) », Colloque international, « Expériences limites : ruptures et recompositions en dialogue avec des recherches sur l’Amérique Latine », (CEMS, EHESS, CNRS), 18-19/10/2006.

Organisation de journées d’études et ateliers : 7

Ateliers HumaNam(s) Humanités Numériques Amérindiennes, 13-15 février 2017, INALCO-Université Sorbonne Nouvelle Paris 3 (EILA et IHEAL), avec Elodie Blestel.

Jornada international, “Guarani y quechua, lenguas de cultura letrada en la época colonial: avances y perspectivas”, jeudi 3 mars 2016, Alliance française, Asunción.

« Troisième Journée d’Etude Langues Guarani et Tupi : Histoire, Anthropologie et Linguistique », organisée par Capucine Boidin, Mickaël Orantin et Thomas Brignon, le 13 février 2018, INALCO.

« Deuxième Journée d’Étude Langues Guarani et Tupi : Histoire, Anthropologie et Linguistique », organisée par Capucine Boidin et Graciela Chamorro le 24 Novembre 2014, IHEAL - Sorbonne Nouvelle Paris 3. Invitée spéciale Ruth Monserrat.

« Première Journée d’Étude Langues Guarani et Tupi : Histoire, Anthropologie et Linguistique », organisée par Graciela Chamorro et Capucine Boidin, le 4 septembre 2014 (IHEAL Sorbonne Nouvelle Paris 3, dans le cadre de l’ANR LANGAS). Invitée spéciale Carolina Rodriguez Alcalà.

« L’Atlantique Noir, rencontre autour de Paul Gilroy », Journée d’études, 1er juin 2007, IHEAL, en collaboration avec Carlos Agudelo et Livio Sansone.

« Espaces habités et paysages : des usages identitaires, des pratiques et représentations écologiques dans la construction des appartenances locales ; terrains américanistes au xxie siècle », Journée d’études, MSH, 19/01/2005, en collaboration avec Nicolas Ellison, Maité Boullosa et Monica Martínez Mauri.

Participation à des journées d’études comme discutante ou présidente de séance: 3

Membre du comité scientifique et participante à la table ronde conclusive des journées d’étude « Le défi de Caliban. Pour une étude des définitions de l’espace artistique et littéraire du « sud » », organisé par Béatrice Joyeux-Prunel et Roland Béhar, 18-19 janvier 2018, ENS, Paris).

Présidente de séance pour la Journée internationale « Babel transatlantique, élaboration et circulation des savoirs linguistiques. Langues générales américaines, Europe - Amériques XVI^e - XIX^e siècles », organisé par Charlotte de Castelnaud et Fabien Simon, 13 mai 2015, Université Paris Diderot.

Discutante de l’atelier thématique CNRS CONACYT “Nourritures rituelles et altérités au sein de sociétés amérindiennes”, 7, 8, 9 décembre 2011, IDA (Paris).

Communications dans des journées d’étude en France : 9

« Mots guarani du pouvoir, pouvoir des mots guarani », *Journée d’étude sur la linguistique missionnaire entre terrain missionnaire et centre européen d’accumulation du savoir*, organisée par Fabien Simon et Charlotte de Castelnaud, jeudi 16 novembre 2017, Université Paris 7 Diderot.

« Jopara une métaphore guarani du métissage », Journée d’étude, Métissage culturel, social et linguistique, coordonné par Peter Stockinger, le 18 février 2015, Musée du Quai Branly, conférence donnée avec Elodie Blestel. http://www.inalco.fr/sites/default/files/asset/document/11_2014_mqb_2015_programme_v2.pdf

« Les mots du politique en guarani dans la correspondance administrative des *cabildo* indiens des missions (Paraguay, 1752-1813) », Journée d’étude internationale, « Du Canada au Chaco, des métis aux Indiens : Catégorisations et colonialité », organisé par Gilles Havard, Gilles Rivière et Christophe Giudicelli, le vendredi 5 Décembre 2014, EHESS.

« À propos des catégories sociales et familiales génériques dans les corpus en guarani (1752-1870) », « Deuxième Journée d'Étude Langues Guarani et Tupi: Histoire, Anthropologie et Linguistique », organisée par Capucine Boidin et Graciela Chamorro, le 24 Novembre 2014, IHEAL - Sorbonne Nouvelle Paris 3.

« De la paléographie à la traduction en passant par la translittération : le travail quotidien sur les documents en langue guarani ». « Première Journée d'Étude Langue Guarani et Tupi: Histoire, Anthropologie et Linguistique », organisée par Graciela Chamorro et Capucine Boidin, le 4 septembre 2014, IHEAL - Sorbonne Nouvelle Paris 3.

« Entre mythe et histoire, mémoires paraguayennes familiales de la Guerre de la Triple Alliance (1864-1870) » in Journée d'étude, « Les mémoires de la guerre et le fait religieux, regards comparés Amérique latine – Espagne », organisée par Valérie Robin, Université Toulouse le Mirail, 28 avril 2009.

« Historiographie et mémoires paraguayennes de la guerre contre la Triple Alliance », avec Luc Capdevila, Journée d'étude : « Le Paraguay à l'ombre de ses deux guerres (1870 à nos jours), historiographies et débats en cours », CHRISCO, Université Rennes 2, (3/06/2005).

« La désarticulation de la République jésuite des Guarani entre l'Argentine et le Paraguay : le cas de San Ignacio Guasu Misiones Paraguay (1767-1870) », Journée d'études "Frontières américaines, identités et conflits", CRAEC, Université de Paris III, (9/06/2005)

« Des plumes et des drapeaux : ethnographie d'un groupe musical de Misiones (Paraguay) », *Journées d'études de la socio-anthropologie en Sorbonne*, (24-25/09/2003).

Organisation de séminaires : 4

Collaboration à l'organisation du cycle "Les Amériques dans le monde atlantique" avec Alejandro Gomez, Edward Blumenthal et James Cohen pour l'Atelier d'études transnationales (AEDT), un séminaire de recherche doctoral de l'Université Sorbonne Nouvelle Paris 3. (2017-2018)

Organisation du séminaire de recherche Anthropologie et histoire Colonialité/Altérité à l'IHEAL – Sorbonne Nouvelle Paris 3 (2017-2018).

Organisation du séminaire de recherche ERSIPAL (Equipe de recherche Société, Identité, Pouvoir en Amérique Latine) de l'IHEAL-CREDAL, avec David Dumoulin et Christian Gros (2007-2008-2009) puis avec David Dumoulin (2010-2011) et David Dumoulin et Carine Chavarochette (2011-). En 2009, le séminaire a en particulier été consacré à l'ethnographie des politiques multiculturelles et à l'usage des images dans les processus politiques ; En 2010 aux circulations des savoirs, en 2011 et 2012 à la réflexivité du chercheur sur son terrain que ce soit depuis l'anthropologie, la sociologie, la science politique ou la géographie.

Organisation d'un séminaire de recherche conjoint IHEAL/EHESS : Anthropologie et histoire des sensibilités (Amérique Latine - Europe), avec Frédérique Langue (2007-2008).

Organisation du séminaire d'anthropologie (5 séances) dans le cadre du Projet Institut des Amériques : *Transatlantique, Transamériques, Pour une anthropologie des mondes mêlés*, (2006-2007).

Communications dans des séminaires en France : 11

« Les traductions du décret de libération de la *mita* en quechua, aymara et guaraní de l'Assemblée Générale Constituante des Provinces-Unies du Rio de la Plata (1813) », avec Noemí Goldman, César Itier et Joëlle Chassin, *Dans le cadre du séminaire Formation à la recherche sur l'Amérique latine (FRAL)*, Mercredi 28 février 2018 – EHESS.

« Textes et mots politiques en tupi-guarani (XVI-XIX). Corpus, méthodes et questions théoriques », *Séminaire d'Anthropologie Américaniste (SAA)*, organisé par le LAS (Laboratoire d'Anthropologie sociale), le CERMA (Centre Mondes Américains) et le LESC-EREA et EPHE, », vendredi 16 février 2018, EHESS.

« Des concepts politiques en langues amérindiennes ? », séance du Cycle de conférences "*Nouvelles frontières de l'anthropologie. L'humain, singulier et pluriel.*" Organisé par Benoît de l'Estoile, département de sciences sociales de l'ENS, mercredi 13 décembre 2017.

« Les mots guarani de la vassalité et de l'esclavage à l'époque coloniale (1752-1813) », dans le séminaire coordonné par Jean-Luc Bonniol, Odile Hoffmann, Marie-José Jolivet, Anne-Marie Losonczy, *Anthropologie des sociétés post-esclavagistes. Études comparées à partir de la Caraïbe et des Amériques Noires*, le lundi 16 juin 2014, Un séminaire CERMA – URMIS - Centre Norbert Elias – CIRES.

« Les politiques d'éducation bilingue au Paraguay » intervention dans le séminaire coordonné par Irène Bellier et Laurent Lacroix, *Perspectives comparatives sur les droits des peuples autochtones*, dans la séance « Quelle école pour quels autochtones ? », jeudi 13 février 2014, EHESS.

“Le guarani, de langue générale à langue nationale”, *séminaire d'anthropologie historique*, Université Rennes 2, mardi 13 novembre 2012, en collaboration avec João Pacheco de Oliveira.

« Anthropologie historique des conceptions du métissage en Amérique latine », in *Transatlantique, Transamériques, Pour une anthropologie des mondes mêlés*, 6 avril 2007, IHEAL Université Paris III Sorbonne Nouvelle

« Mémoire et histoire de la guerre de la Triple Alliance », *Séminaire de la Formation à la Recherche Américaniste*, EHESS, 11 juin 2007

Du *Grand Caudillo* Stroessner (1954-1989) au *Karai Tendota Nicanor* Duarte (2003-2006) ? in *Séminaire interdisciplinaire sur l'Amérique latine*, Université Lumière Lyon 2 / IEP de Lyon / ENS-LSH, UMR CNRS 5206 Triangle, Jeudi 7 décembre 2006

« 2001-1767, Ethnohistoire des compagnies rurales de San Ignacio Guasu (Paraguay) : des terres interstitielles », *Séminaire du CERMA*, EHESS (11/02/2005).

« La guerre et le métissage au Paraguay : le cas de deux compagnies rurales de Missions », *Séminaire d'Anthropologie Américaniste*, MSH, mars 2001.

Autres communications internationales : 11

“Del mestizaje a los espacios de traducción”, 19 juillet 2016, Universidad Nacional de Quilmes (Departamento de Ciencias Sociales), Argentine.

“Teko aguyjei un concept político de las independencias en guaraní”, Université Uninorte dans le cadre de “Encuentro sobre Historia, Política y lingüística guaraní”, organisé par Angélica Otazú le vendredi 4 mars 2016 à Asunción (Paraguay).

“Humanidades digitales y corpus histórico del guaraní”, taller co-organizado con la Secretaria de políticas lingüísticas, lundi 7 mars 2016, locaux du journal abc color, Asunción, **Paraguay**

“Humanidades digitales y corpus histórico del guaraní”, taller co-organizado con la Secretaria de políticas lingüísticas y el ministerio de Educación del Paraguay, vendredi 5 mars 2016, OEI, Asunción, Paraguay.

“Patrimonio escrito del guaraní”, conferencia, Alianza francesa, **Asunción**, Paraguay, le jeudi 4 mars 2016

“Los textos guaraníes antiguos: historia y antropología de los conceptos”. Séminaire-atelier “Lenguas indígenas y comunicación transcultural en América colonial” organisé par Juan Carlos Estenssoro et César Itier, Auditorio del museo de arqueología, antropología e Historia, **Lima**, Pérou, le 9 septembre 2014 (Atelier organisé par l'ANR LANGAS)

« El guaraní, lengua de cultura letrada y lengua de estado », lors de la conférence « Lenguas indígenas y cultura letrada », organisée le 5 Août 2014 à l'auditorio AFP del MALI, Lima, **Pérou**, par Capucine Boidin, César Itier et Juan Carlos Estenssoro.

“Concepto políticos del 1811 en guaraní”, *III Foro Internacional del bicentenario de la Independencia*, **Asunción** (Paraguay), 3 Août 2011.

“Rites funéraires et nourritures rituelles au Paraguay”, *Congrès des Américanistes*, **Vienne**, 18 juillet 2012.

Coordinación del Simposio “Memoria, Patrimonio y Tradiciones Orales” (con Ana María Gorosito Kramer) de las XII jornadas internacionales Misiones Jesuíticas, **Buenos Aires**, 23-26 sept. 2008.

« El papel del caudillo y de los partidos políticos en las compañías rurales del el Paraguay », 7 mai 2002, Campus de la Cartuja, **Grenade**.

Communications – vulgarisation de la recherche : 12

Intervention en tant qu'experte à l'UNESCO pour la Journée Mondiale de la Langue Maternelle, mercredi 21 février 2018 (sollicitée par la délégation du Paraguay).

Atelier d'une journée co-organisé avec le secrétariat ministériel de Politiques linguistiques et le **Ministère de l'éducation paraguayens**, « Corpus histórico del guaraní y Humanidades digitales », vendredi 4 mars 2016, OEI, Asunción.

Entretien en juillet 2016, **Radio Nacional (Argentine)** : <http://www.radionacional.com.ar/capucine-boidin-y-un-estudio-historico-como-nunca-se-vio/>

Entretiens radiophoniques à Asunción, du 1^{er} au 7 mars 2016.

Voir en particulier un entretien mené en guarani à la demande du secrétariat de politique linguistique du Paraguay (<https://www.youtube.com/watch?v=bdFaWH20OF8>).

Voir également la synthèse présentée par l'Ambassade de France au Paraguay : <https://py.ambafrance.org/Grupo-de-investigacion-LANGAS-de-visita-en-Paraguay>

Entretiens télévisés à Asunción (Paraguay), du 1er au 7 mars 2016 afin de diffuser les recherches et les résultats du projet ANR LANGAS. <https://mail.google.com/mail/u/0/#search/ecocultura/15877482d5525c31?projector=1>

« Le guarani, une langue de culture lettrée et une langue d'Etat », le 21 Octobre 2014, **BULAC**, <http://www.bulac.fr/conferences-rencontres/archives/cycle-dautres-regards-sur-le-monde-2014-2015/quechua-et-guarani-langues-ecrites/>

« Le guarani, langue d'Etat », conférence à **la Maison d'Amérique latine** avec Angélica Otazu, juin 2013.

Emission sur **France Culture** en juin 2012.

Invitée dans la presse et des émissions de radio et de télévision paraguayennes en septembre 2008, à l'initiative de l'Ambassade de France au Paraguay.

Participation à l'émission " Les 24h chrono de l'international, émission Asunción", TV5 Monde, Le 25 janvier 2012.

Cours de guarani à l'INALCO filmé et présenté lors du journal télévisé de "France O" vendredi 16 décembre 2011.

Autres communications en France : 5

Présentation de Carolina Gandulfo, (Instituto Superior San José, Corrientes / Universidad Nacional del Nordeste, Argentina), "Panorama de los estudios sobre los usos y sentidos del guaraní y castellano en Corrientes, Argentina (2001-2017)", INALCO, 28 avril 2017.

Présentation de l'art urbain indigène réalisé à Portalegre (Brésil) par Xadalu et Ariel Kuaray Poty Ortega, IHEAL, 2 mai 2017.

Présentation du livre de poésie trilingue guarani, espagnol, français de Susy Delgado, *Kiriri ñe'e joapy, Echos du silence*, (Traduction au français : Cecilia Adoue), INALCO 3 Avril 2017.

Présentation de l'ouvrage de Silvia Capanema et Anaïs Fléchet, *De la démocratie raciale au multiculturalisme : Brésil, Amériques, Europe*, Bruxelles, éditions Peter Lang, 2009, à la Maison de l'Amérique latine, le 4 février 2010.

Lectures croisées de *l'Historia de las mujeres en España y América Latina*, dirigée par Isabel Morant, samedi 30 janvier 2010, Colegio de España, Cité internationale Universitaire.

ENSEIGNEMENT À LA RECHERCHE

Intitulés des séminaires de licence et master donnés à l'IHEAL depuis 2006

Débats actuels en anthropologie de l'Amérique latine

Ecriture des sciences sociales et postcolonialisme

Anthropologie historique des métissages en Amérique latine

Genre et Parenté en Amérique latine

Langues, cultures et sociétés en Amérique latine

Introduction à l'anthropologie américaniste

Introduction à l'anthropologie de l'Amérique latine

Initiation au terrain en Amérique latine

Ateliers d'écriture

Séminaire pays « Paraguay »

Autres enseignements

Organisation des Séminaires de formation continue, « S'expatrier au Mexique » (21/22 juin 2007) et « S'expatrier au Brésil » (28/29 juin 2007)

Thèses dirigées depuis Octobre 2017 : 4

Thomas Brignon, *La traduction d'un rapport salutaire au monde vivant. L'animal missionnaire dans les réductions jésuites du Paraguay*, en co-direction avec Sonia Rose (Université Toulouse le Mirail)

Juliette Roguet, *Du bricherismo au Pérou : sociologie du tourisme et du métissage*, en codirection avec Denis Merklen (PR, université Sorbonne nouvelle Paris 3 – IHEAL)

Mickaël Orantin, *Socio-anthropologie du travail dans les missions jésuites du Paraguay*, en codirection avec Denis Merklen (PR, université Sorbonne nouvelle Paris 3 – IHEAL)

Evelyn Campos, *L'horizontalité: nouvelle fiction dans la relation aux autorités dans le désert d'Atacama*, en codirection avec Nicolas Richard (Chargé de recherches au CNRS)

Participation à des jurys de thèse : 8

- Maria Laura Reali Cestaro, *Représentations du passé et discours politiques en Uruguay dans la première moitié du XXe siècle*, Thèse de doctorat d'Histoire, spécialité *Histoire et civilisations*, présentée à l'EHESS, sous la direction de François Hartog, 2005, 2 tomes, 448 pages.

- Luis Ortiz Sandoval, thèse de doctorat en sociologie, *"Devenir quelqu'un dans la vie". Les classes défavorisées face à l'Ecole au Paraguay*, thèse de doctorat, Paris, EHESS, dir. Louis PINTO, 2010, 324 pages.

- Amandine Delord, Thèse de doctorat en anthropologie, *"Lorsque l'enfant paraît": Rencontres, liens et ruptures. Une approche anthropologique des adoptions en Colombie*, présentée à la Sorbonne Nouvelle Paris 3 sous la direction de Maria Eugenia Cosio Zavala, 2013, 1 tome, 496 pages.

- Tonico Benítez, *Rojeroky hina ha roike jey tekohápe (Rezando y lutando): o movimento histórico dos Ava Kaiowa e dos Ava Guarani pela recuperação de seus Tekoha*, UFRJ, Museo Nacional, Rio de Janeiro, Février 2013, sous la direction de João Pacheco de Oliveira.

- Cinthia Moreira de Carvalho Kagan, *Les Indiens pitaguary et leurs chiens : une communauté hybride?*, CREDA UMR 7227, Novembre 2015, Sorbonne Nouvelle Paris 3, sous la direction de Florent Kohler.

- Diana Senior Angulo, *Afro-descendance et citoyenneté en Amérique centrale (1948-1966)*, CREDA UMR 7227, Décembre 2015, Sorbonne Nouvelle Paris 3, sous la direction d'Olivier Compagnon.

- David Jabin, *Le service éternel. Ethnographie d'un esclavage amérindien* (Yuqui, Amazonie bolivienne), Université Paris Ouest, sous la direction de Philippe Erickson et Pierre Grenand, 15 décembre 2016

- Alicia Rinaldy, *Rester au village. Une génération à l'épreuve des changements économiques, politiques et familiaux au sud du Mexique, 1943-2014*, Sorbonne Nouvelle, sous la direction de Maria Cosio Zavala.

Masters 2 dirigés à l'IHEAL depuis 2006 : 45

Christine Heurtault : *Le rituel Inipi d'origine lakota en France. Une récréation culturelle à l'heure de la post-modernité*, 2007.

Juan Rojas Roman, *La fête Saint Bartholome Ch'Utillos : de la caverne de Cantumarca au drome de la ville impériale*, 2007.

Mariana Gamba, *La représentation de l'Amérique Latine dans les manuels scolaires en France aujourd'hui*, 2008.

Amandine Delord, *Une anthropologie du don en adoption en Colombie: les mères de sang*, 2008.

Maya Anderson, *Femmes et fiction : identités de genre en littérature cubaine contemporaine*, 2009.

Cínthia Moreira de Carvalho, *La communication non verbale entre les hommes et les animaux dans l'environnement domestique*, 2009.

- Fanny Pineau, « *Tallerizando* » la jeunesse indigène au Pérou, 2010.
- Océane Lebert, *Education interculturelle bilingue et nouveau projet de société en Equateur*, 2011.
- Adrien Nuguet, *Des Zamucos aux Ayoreos en Isolement volontaire. Contacts et Dispositifs dans le Chaco Boréal paraguayen*, 2011.
- Marine Gallois, « *Somos como ratas en un laboratorio* », *L'Université Indigène et Interculturelle du Chiapas*, 2011.
- Paulo Serratos, *Historiens et anthropologues costariciens dans la construction du nationalisme costaricien et de l'ethnicité des Bribris*, 2011.
- Andres Nieto, *Mission salésienne et peuple shuar: évangéliser, scolariser, discipliner*, 2011.
- Coralie Leclerc'h, *De la censure à l'oubli. L'expérience pionnière de cinéma communautaire au Mexique : paradigme d'une indianité fantasmée ?*, 2012
- Lucile Alemany, *Etre autochtone mazateque au Mexique aujourd'hui. Enjeux et mouvement du Caracol Mazateco*, Oaxaca, Mexique, 2013
- Morgane Leguyader, *Ethnographie d'un projet de développement en Colombie : les relations entre financeurs et financés. Espace, temps, langue*, 2013
- Arihana Villamil, *La musique de Gaita en Colombie (1940-2013) : une généalogie au-delà de la race ?*, 2013
- Vinciane malcotte, *A buscar vida... Les latino-américaines à Bruxelles* (co-direction avec Polymnia Zagefka, IHEAL), 2013
- Diane Belkheraz, *Anata Andino: le carnaval contestataire: les événements festifs au service des revendications socio-politiques des minorités ethniques dans la ville d'Oruro en Bolivie* (co-direction avec Gilles Rivière, EHESS), 2013
- Saul Hernandez, *L'archéologie du désir de modernité à Caracas (1941-1958): du discours du développement à la colonisation de la sensibilité*, 2013 (co-direction avec Ramon Grosfoguel, Berkeley), 2013
- Marie Dancette, *La construction de la "Mexicanidad dans le discours et les expositions du National Museum of Mexican Art de Chicago*, 2013
- Mathilde Périvier, *Depi tanbou ap bat, tout moun ap la." Ethnographie des bandes à pied à Port-au-Prince, Haïti*, 2014
- Béatrice Ferreira, *L'image de la France au Brésil: Analyse du regard que porte la société brésilienne sur la France et les Français*, 2014
- Yris Apsit, *Cartographies trans à Mexico: une expérience au PUEG (Programa Universitario de Estudios de Género, UNAM, Mexico)*, 2014
- Marcelo Korp, *Ko'enju: la recherche de la construction d'une image guarani (Brésil)*, 2014
- Antonieta Oyanguren, *Des liens de parenté en question durant les dictatures chilienne et argentine*, 2014
- Marion Lotin, *Les peñas havanaises en 2013, entre l'héritage des années 1980 et les incertitudes du présent*, 2014
- Sylvie Vogt, *Réflexions anthropologiques autour des pratiques de l'accouchement dans un service de médecine à Buenos Aires, Argentine*, 2014
- Laura Kerguillec, *La sexualité lesbienne et la transmission d'IST, enquête à Rio de Janeiro*, 2014
- Juliette Roguet, *Du bricherismo au Pérou : socio-anthropologie du tourisme et du métissage*, 2015
- Beatriz Maida Pacas, *L'émergence de la pensée critique chez les classes dominantes latino-américaines: comment questionner le privilège ?*, 2015
- Andrea Gonzalez, *La santé et la maladie chez les Wounaan. Les défis d'adaptation d'une communauté en déplacement*, 2015
- Pauline Matteoni, *Le museo casa de la memoria de Medellin : le défi de construire plus qu'un musée*, 2015
- Ludine Cayla, *Les relations entre employées domestiques et employeuses dans un conjunto de Colombie*, 2015

Pascaline Fichet, *L'éducation indigène interculturelle et la formation des professeurs guarani kaiowa dans la région de Dourados*, Mato Grosso do sul, Brésil, 2016

Nadège Delbos, *Ethnographie des bandes musicales des écoles et des rues dans la région d'Antioquia*, Colombie, 2016

Dorian Freani, *Concentration de la terre et production agricole au Paraguay: une économie paradoxale*, M2P, 2016

Thomas Brignon, master IHEAL, *Mba'e m̃m̃ba pype. La traduction en guarani d'un bestiaire salubre : l'édition missionnaire de la Diferencia entre lo temporal y eterno de Juan Eusebio Nieremberg (Loreto, 1705)*, 2016

Aurore Choquet, *Patrimonialisation et populations locales : du discours des politiques de l'Unesco à la réalité du Parc National Sajama (Bolivie)*, M2P, 2016

Mickaël Orantin, *La cloche, le rabot et la houe: fragments d'un quotidien de travail dans les missions jésuites du Paraguay (1714?)*, 2017

Thomas Brignon, master ENS Lyon, *Un traducteur exemplaire. Le cacique Nicolas Yapuguay, et ses exempla en langue guarani (missions jésuites du Paraguay 1724-1727)*, en codirection avec Sonia Rose, 2017

Barberine Celeyron, master ENS Lyon, *Un intellectuel paraguayen, la voix nationaliste de Rosicrán dans Nuestros Antepasados*, 2017

Aurore Bousquet, *Abandon scolaire en Bolivie : le Bono Juancito Pinto et ses représentations à l'école primaire*, 2017

Letizia Spinetta, *Chontaduro y melena : valorisation de marqueurs identitaires afro à Santiago de Cali*, Colombie, 2017

Virginie Adam, *La place des NNATs à Lima : entre prohibition et collaborations au sein de l'espace public*, M2P, 2017

Sarah Borges, *Analyse de la position des directeurs artistiques dans les maisons de mode*, M2P, 2017

Maylis Lanquy, « *No todas somos calientes* », *Ethnographier le mythe de l'hypersexualité des femmes en Amazonie péruvienne*, M2R, 2018

Rebeca Ventura Ribeiro, *Ethnographier les changements socio-écologiques chez les Pankaraku (Nordeste, Brésil)*

Marilyne Minassian, *Valorisation d'un patrimoine culinaire à l'étranger: le cas de la cuisine mexicaine en France*, M2R, 2018

Maria Fernanda Garcia Garcia, *Purépechas dans la Zone métropolitaine de Guadalajara: l'identité à l'épreuve de la réussite économique*, M2R, 2018

Adrian Roa Mendieta, « *De un tiempo para acá* », M2R, 2018

Louise Decottigny, « *Ici, ça va c'est une petite entreprise* ». *Anthropologie de la mine en Nouvelle Calédonie*, M2R, 2018

Alfonso Luis de la Torre Delgado, *Les rapports de pouvoir dans le mouvement de Hip-Hop organisé à Lima (XXI s.)*, M2R, 2018

Gaby Huamán Valdivia, *Le Patrimoine Culturel Immatériel. La proposition de présentation des « chicherías et picanterías » péruviennes sur la Liste Représentative du Patrimoine Culturel Immatériel de l'Humanité de l'UNESCO*, M2P, 2018

Gabriela Arboleda, *La réintégration des femmes ex-combattantes des FARC en Colombie*, M2P, 2018

2017-2019 : Stéphanie Chala, Louison Sockel, Juan Manuel tapia, Carmen Luyo, Salomé DGL, Diana Villamil, Elena Kovalevska, Janae Lynch

2018-2019 Louis Vermander, Julio Hernandez, Nathan Pécout, Emma Merlo

RESPONSABILITES	1
FORMATION.....	1
CHAMPS ET THEMES DE RECHERCHE	2
INVITATIONS	2
DISTINCTIONS	2
COMITES DE REDACTION.....	2
EVALUATIONS	3
PUBLICATIONS	3
Ouvrage : 1.....	3
Co-direction d'ouvrage collectif : 2	3
Coordinations de numéros de revues internationales : 3	3
Publications dans des revues internationales : 6.....	3
Coordination de numéros de revues nationales : 4.....	4
Articles avec comité de lecture dans des revues nationales : 8	4
Contributions à des ouvrages de recherche, communications publiées : 16.....	4
Edition en ligne de documents d'archives en langue guaraní : 75	5
Autres publications : 19	6
Compte-rendu d'ouvrages : 10.....	6
COMMUNICATIONS.....	7
Communications dans des colloques internationaux avec comité scientifique et conférences internationales invitées : 16.....	7
Organisation de colloques internationaux en France : 4.....	8
Présidence de séances et participation à des comités scientifiques de colloques internationaux : 3	8
Communications dans des colloques en France : 8.....	8
Organisation de journées d'études et ateliers : 7	9
Participation à des journées d'études comme discutante ou presidente de séance: 3	9
Communications dans des journées d'étude en France : 9.....	9
Communications dans des séminaires en France : 11	10
Autres communications internationales : 11	11
Communications – vulgarisation de la recherche : 12.....	11
Autres communications en France : 5	12
ENSEIGNEMENT À LA RECHERCHE	12
Intitulés des séminaires de licence et master donnés à l'IHEAL depuis 2006	12
Thèses dirigées depuis Octobre 2017 : 4.....	13
Participation à des jurys de thèse : 8	13
Masters 2 dirigés à l'IHEAL depuis 2006 : 45.....	13